



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 8 февруари 2010 г. (16.02)
(OR. en)**

6200/10

PUBLIC 3

БЕЛЕЖКА

Относно: МЕСЕЧНА СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ НА СЪВЕТА — ЯНУАРИ 2010 г.

Настоящият документ съдържа:

- в ПРИЛОЖЕНИЕ I, справка за актовете, приети от Съвета през януари 2010 г.^{1 2}
- в ПРИЛОЖЕНИЕ II, допълнителни данни относно приемането на тези актове. ЧАСТ I предоставя информация относно приемането на законодателните актове, като датата на приемане, съответното заседание на Съвета, номера на приетия документ и, при необходимост, приложимите правила за гласуване, резултатите от гласуването, обясненията на вота и изявленията, вписани в протокола на Съвета. ЧАСТ II предоставя информация относно приемането на други актове, които Съветът е решил да оповести публично.

¹ С изключение на някои актове с ограничен обхват, като процедурни решения, решения за назначаване, решения на органи, създадени съгласно международни споразумения, конкретни бюджетни решения и т.н.

² При законодателни актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, може да има разлика между датата на заседанието на Съвета, когато законодателният акт е приет, и действителната дата на въпросния акт, тъй като законодателните актове, приети чрез обикновена законодателна процедура, се смятат за приети едва след като бъдат подписани както от председателя на Съвета и председателя на Европейския парламент, така и от генералните секретари на двете институции.

Настоящият документ е също достъпен на следния интернет адрес: <http://consilium.europa.eu>; рубрика „Документи“, „Прозрачност на законодателния процес“, „Справка за актовете на Съвета“. Посочените в справката документи могат да бъдат получени чрез публичния регистър на документите на Съвета (Достъп до документи на Съвета: Публичен регистър).

Следва да се отбележи, че само протоколите относно окончателното приемане на законодателните актове са автентични (достъпни на следния интернет адрес: <http://consilium.europa.eu>, рубрика „Документи“, „Прозрачност на законодателния процес“, „Протоколи на Съвета“).

**СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ, ПРИЕТИ ОТ СЪВЕТА
ПРЕЗ ЯНУАРИ 2010 г.**

Писмена процедура, приключила на 14 януари 2010 г.

Регламент (ЕС) № 23/2010 на Съвета от 14 януари 2010 година за установяване на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси за 2010 г., приложими във водите на ЕС и за корабите на ЕС във води, които подлежат на ограничения на улова, и за изменение на регламенти (ЕО) № 1359/2008, (ЕО) № 754/2009, (ЕО) № 1226/2009 и (ЕО) № 1287/2009
ОВ L 21, 26.1.2010 г., стр. 1—120.

2990-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ИКОНОМИЧЕСКИ и ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ), проведено в Брюксел на 19 януари 2010 г.

Заключения на Съвета във връзка с доклада на Комисията относно гръцката статистика на държавния дефицит и дълг
5530/10

2010/39/ЕС: Решение за изпълнение на Съвета от 19 януари 2010 година за предоставяне на разрешение на Португалската република да прилага мярка за дерогация от членове 168, 193 и 250 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност
ОВ L 19, 23.1.2010 г., стр. 5—6.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 54/2010 на Съвета от 19 януари 2010 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на етаноламини с произход от Съединените американски щати
ОВ L 17, 22.1.2010 г., стр. 1—20.

*Регламент за изпълнение (ЕС) № 77/2010 на Съвета от 19 януари 2010 година за изменение на Регламент (ЕО) № 452/2007 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на дъски за гладене с произход, *inter alia*, от Китайската народна република*
ОВ L 24, 28.1.2010 г., стр. 1—6.

Писмена процедура, приключила на 22 януари 2010 г.

2010/41/ЕС, Евратом: Решение на Съвета взето по общо съгласие с избрания председател на Комисията от 22 януари 2010 година за приемане списъка на другите лица, които предлага за членове на Комисията, за отмяна и замяна на Решение 2009/903/ЕС
ОВ L 20, 26.1.2010 г., стр. 5—6.

2991-во заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ), проведено в Брюксел на 25 януари 2010 г.

2010/50/ЕС: Решение на Съвета от 25 януари 2010 година за изменение на приложение 2, списък А към Общите консулски инструкции относно визите за дипломатическите мисии и консулските служби, във връзка с изискването за виза за притежателите на дипломатически паспорти от Саудитска Арабия
ОВ L 26, 30.1.2010 г., стр. 22—23.

Решение на Съвета за подписване и временно прилагане на споразумение между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за определяне на реда и условията за участие на Конфедерация Швейцария в Програмата „Младежта в действие“ и в Програмата за действие за обучение през целия живот (2007—2013 г.)

13104/2/09 REV 2 + REV 2 COR 1

Решение на Съвета относно позицията, която ще заеме Европейския съюз във връзка с предложението за изменение на Митническата конвенция за международния превоз на стоки под покритието на карнети ТИР (Конвенция ТИР от 1975 г.)

5231/10 + COR 1 + REV 1 (hu)

2992-ро заседание на Съвета на Европейския съюз (Външни работи), проведено в Брюксел на 25 януари 2010 г.

Решение на Съвета за отмяна на Решение 2009/472/ЕО и за последващи мерки по отношение на процедурата по консултиране с Ислямска република Мавритания съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТЕ—ЕО

5012/10

Заклучения на Съвета относно Специален доклад № 12/2009 на Сметната палата

5360/10

Заклучения на Съвета относно Босна и Херцеговина: Операция ALTHEA

5507/2/10 REV 2

Заклучения на Съвета относно мисията за обучение за Сомалия

5627/1/10 REV 1

Заклучения на Съвета относно Йемен

5727/10

Писмена процедура, приключила на 28 януари 2010 г.

Регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на задълженията на операторите, които пускат на пазара дървен материал и изделия от дървен материал (текст от значение за ЕИП)

5720/10

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ			
ЯНУАРИ 2010 г.			
ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Писмена процедура, приключила на 14 януари 2010 г. Регламент (ЕС) № 23/2010 на Съвета от 14 януари 2010 година за установяване на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси за 2010 г., приложими във водите на ЕС и за корабите на ЕС във води, които подлежат на ограничения на улова, и за изменение на регламенти (ЕО) № 1359/2008, (ЕО) № 754/2009, (ЕО) № 1226/2009 и (ЕО) № 1287/2009	17323/09	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
Изявление на Комисията относно член 6 — Вълнист скат Комисията отбелязва, че научното становище за запасите от вълнист скат е от 2008 г. Тя ще поиска Научният, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) да актуализира своето становище през 2010 г. въз основа на най новата налична информация и да даде препоръка за състоянието на запаса и, при необходимост, за специални мерки за опазване.			
Изявление на Комисията относно член 9 — Управление на риболовното усилие за дълбоководен риболов С оглед да се осигури съгласувана система за дългосрочно управление на дълбоководния риболов Комисията предвижда през 2010 г. да се изготви предложение за преразглеждане на Регламент (ЕО) № 2347/2002 на Съвета за определяне на специалните условия за достъп до риболовните полета на дълбоководни запаси и за определяне на съответните изисквания, включително нови ограничения на риболовното усилие за корабите за дълбоководен риболов.			
Изявление на Съвета и на Комисията относно рибните запаси от категория 6 По отношение на онези рибни запаси, за които научното становище се предоставя понастоящем без краткосрочна количествена прогноза за последиците от алтернативен улов, Съветът и Комисията изразяват съгласие, че е необходимо допълнително да се разгледат възможностите за управление въз основа на исканията, отправени от Комисията през 2009 г. към Международния съвет за изследване на морето (ICES) и НТИКР. След това Комисията възнамерява да направи предложение за коригиращи действия с цел те да бъдат приложени при определянето на риболовните възможности за 2011 г.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ			
ЯНУАРИ 2010 г.			
ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Изявление на Съвета и на Комисията относно рибните запаси от категория 11 В научните становища на НТИКР и на ICES се посочва, че състоянието на редица рибни запаси е неизвестно. Наличните данни са недостатъчни за оценка на размера и експлоатирането на рибните запаси в настоящия момент. Ето защо не може да бъде предоставен управленски съвет. Данните, на които се основават предоставените от STECF и ICES научни становища, произтичат от националните лаборатории в държавите-членки, за които се отнася всяко риболовно поле. Съветът и Комисията считат, че през 2010 г. следва да бъдат продължени инициативите за преодоляване на този недостатък в управлението. Изявление на Съвета и на Комисията относно квотна система за улова Съветът и Комисията подкрепят по нататъшната работа по експериментиране и разработки през 2010 г. в областта на напълно документирания риболов, с цел да се оценят евентуалните ползи от този подход. Изявление на Съвета и на Комисията относно херингата в Келтско море (зона VII_{hjk}) Без да се засяга правото на Комисията на законодателна инициатива, Съветът приканва Комисията да предложи при първа възможност дългосрочен план за управление на тези запаси. Съветът и Комисията изразяват съгласие, че до приемането на такъв план е подходящо да се установи ОДУ за тези запаси съгласно следното правило: През 2010 г. и следващите години ОДУ се определя и следва да се определя в зависимост от причинената от риболов смъртност $F_{0,1} = 0,19$. Ако съгласно становището на ICES и STECF, уловът следва да бъде намален до възможно най-ниското си равнище, ОДУ за следващата година се намалява с 25 %. Съветът и Комисията вземат под внимание предоставената от Ирландия информация, съгласно която чрез националното законодателство участък VIIaS ще остане затворен за ирландския флот за риболов на херинга през 2010 г. и 2011 г., като в затворената зона ще бъде позволен контролен улов в малък мащаб (с ограничение на максималния улов до 8 % от квотата на Ирландия).			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ

ЯНУАРИ 2010 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Изявление на Съвета относно морския дявол в зони VIIIc и IXa Съветът отбелязва научното становище по отношение на тези запаси и факта, че морски дявол се улавя като смесен улов заедно с южна мерлуза и норвежки омар, и приканва Комисията да представи предложение за изменение на Регламент (ЕО) № 2166/2005 на Съвета от 20 декември 2005 г. за установяване на мерки за възстановяването на запасите от южен хек и норвежки омар в Кантабрийско море и Западния иберийски полуостров и за изменение на Регламент (ЕО) № 850/98 относно опазването на риболовните ресурси посредством технически мерки за защита на младите екземпляри морски организми. Това изменение следва да се отнася до включването на морския дявол в този план за управление, което да доведе до управление на трите вида, насочено към съвместимост с максималния устойчив улов. Изявление на Комисията относно селдовата акула За да се наблюдава възстановяването на запасите от селдова акула, Комисията ще поиска препоръка от НТИКР относно уместността на осъществяването на контролен улов в малък мащаб. Изявление на Съвета и на Комисията относно пикшата във води на ЕО от зони Vb и VIa Съветът приканва Комисията да предложи при първа възможност дългосрочен план за управление на тези запаси. Съветът и Комисията изразяват съгласие, че до приемането на такъв план би било подходящо ОДУ за този рибен запас да се определи в съответствие със същото правило, което се прилага за запасите от пикша в Северно море, като се използва предпазното равнище за хвърлящата хайвер биомаса и ограничението за равнище на хвърлящата хайвер биомаса, подходящи за този рибен запас, и като се ограничат измененията на ОДУ през различните години до не повече от 25 %. Изявление на Съвета и на Комисията относно техническите мерки за обикновен сиг в зона VI Съветът и Комисията вземат предвид исканията на някои държави членки да се изменят съществуващите технически мерки за зона VI на ICES преди договореното за средата на 2011 г. общо преразглеждане на правилата за техническите мерки. Комисията ще разгледа тези искания и при необходимост ще представи съответните предложения, ако е възможно през първата половина на 2010 г.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ

ЯНУАРИ 2010 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Изявление на Комисията относно синята молва (синя треска) Комисията взема под внимание съответната научна информация, свързана със запасите от синя молва (зони VI, VII). Тя ще представи тази информация на съответните научни органи, за да преценят дали новата информация дава повод за изменение на разпределените квоти за този запас през 2010 г. Изявление на Съвета и на Комисията относно норвежкия омар в зона VII Съветът и Комисията вземат предвид призивите на ICES и НТИКР за управлението на отделни функционални единици от норвежки омар в зона VII. Те вземат предвид и препоръката за голямо намаление на улова в Porcupine Bank, западната част на Ирландско море и Aran Grounds и за по-малко намаление на улова в източната част на Ирландско море и в Келтско море. Изявление на Комисията относно морската писия в зона VIIId Ако бъде счтено за уместно въз основа на научните становища, Комисията ще предложи въвеждането на отделно управление за писията в зони VIIId и VIIe. Изявление на Съвета и на Комисията относно риболовните възможности за запасите, попадащи в обхвата на споразуменията за Норвегия и Фарьорските острови Съветът и Комисията отбелязват, че при отсъствие на приети договорености с Норвегия и Фарьорските острови за окончателните риболовни възможности за 2010 г. е необходимо да се определят на независима основа временни риболовни възможности за риболовни кораби на ЕС за запасите, които попадат в обхвата на тези приети договорености, и до сключването на такива договорености да не се позволява достъп на риболовни кораби на Норвегия или на Фарьорските острови до водите на ЕС. С цел да се осигури приемственост на риболовните дейности, Съветът приканва Комисията да предприеме необходимите стъпки за улесняване на сключването възможно най рано през 2010 г. на договорености с Норвегия и Фарьорските острови, като така даде възможност на Съвета да вземе нужното решение. Изявление на Съвета и на Комисията относно скумрията в норвежки води В резултат на неочаквана промяна на миграционните пътища на скумрията и късното откриване на риболовния сезон в норвежки води, риболовните кораби както на Норвегия, така и на ЕС, с квоти за норвежката зона EEZ не успяха да уловят пълните си квоти през 2009 г. При тези изключителни обстоятелства, Съветът и Комисията изразяват съгласие, че ако Норвегия реши да разреши на своята флота да улови през 2010 г. останалата част от квотата за 2009 г. в норвежки води, на риболовните кораби на ЕС с неуловени квоти в норвежки води за 2009 г. следва също така да бъде разрешено да уловят през 2010 г. остатъка от квотата си за 2009 г. в тези води.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ
ЯНУАРИ 2010 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Изявление на Съвета и на Комисията относно интегрирането на южния компонент за улов на скумрия Съветът и Комисията изразяват съгласие, че южният компонент за улов на скумрия следва да бъде част от общо споразумение за разпределяне със съответните крайбрежни държави през 2010 г., приемливо за Европейския съюз. Съветът и Комисията ще използват всички възможности за ограничаване на отрицателното въздействие от интегрирането върху държавите членки, които извършват риболов на скумрия на запад, в Северно море и на юг. Интегрирането на южния компонент ще зачита принципа на относителна стабилност и ще запази традиционните риболовни практики. Комисията ще си сътрудничи тясно с държавите членки за определяне на съответните параметри. Изявление на Комисията относно разходите и ползите съгласно годишната договореност с Норвегия Като се има предвид, че държавите-членки извличат полза в различна степен от обмена на възможности за риболов с Норвегия, Комисията полага усилия да осигури възможно най-добър баланс между разходите и ползите за отделните държави-членки, произтичащи от годишните договорености с Норвегия. Изявление на Съвета и на Комисията относно бодливата акула Съветът и Комисията изразяват съгласие относно необходимостта от намаляване на нивата на прилов на бодлива акула през 2010 г., за да може през 2011 г. те да достигнат до нулева стойност. За тази цел следва да се задълбочи познаването на особеностите на разпространение на бодливата акула, за да се избегне нежелан прилов на този вид, особено в зоните, където са налични големи женски екземпляри. Изявление на Комисията относно изключването на групи кораби от управлението на риболовното усилие съгласно плана за атлантическата треска — Относно управлението на риболовното усилие Когато група кораби е изключена от управлението на риболовното усилие съгласно плана за атлантическата треска (член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1342/2008), риболовното усилие на тази група, извършено по време на референтния период, ще бъде извадено от базовото усилие. Необходимо е подробните методи за изпълнение по отношение на изключването на група кораби, включително случаи, в които последващите действия се основават на наблюдение на флота, да бъдат разгледани в рамките на регламента на Комисията за прилагането. Това ще обхваща и последиците от повторно включване на група кораби в управлението на риболовното усилие. По-конкретно базовото усилие, което ще бъде отново включено за цялата група кораби, ще се изчислява, като се вземат предвид годишните корекции на риболовното усилие, извършени от установяването на базовото усилие.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ

ЯНУАРИ 2010 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Изявление на Съвета и на Комисията относно завършването на коригирането на базовото усилие за зона Па Съветът и Комисията отбелязват, че допълнителните данни, предоставени в края на 2009 г., относно изчисляването на базовото усилие за някои държави-членки, все още предстои да бъдат оценени от НТИКР, и изразяват съгласие, че въз основа на тази оценка може да възникне необходимост от преразглеждане на базите за тези държави-членки през 2010 г. Изявление на Комисията относно прехвърлянето на риболовно усилие съгласно плана за атлантическата треска в случай на структурни промени в сегмент от флота Държава-членка може да прехвърли риболовно усилие от една група от уреди към друга, след като информира Комисията относно улова за единица усилие на съответните групи от уреди. Прехвърлянето следва да се изчислява въз основа на тази информация. Държавата-членка може да извърши прехвърлянето на риболовно усилие, като вземе предвид и техническите мерки, въведени с цел избягване на атлантическата треска, така че да се компенсира по-големия улов за единица усилие в групата от уреди, към която се извършва прехвърлянето. Комисията приема, че за сегмент от флота, който е претърпял структурна промяна на риболовната си дейност, може да се извърши прехвърляне на риболовно усилие за постоянно. В такъв случай тя има готовност да предложи съответно преразглеждане на разпределянето на риболовното усилие, след като бъде осигурена информацията относно данните за улова. Изявление на Комисията относно управлението на риболовното усилие съгласно плана за южния хек и норвежкия омар Комисията отбелязва, че планът за възстановяване относно южния хек и норвежкия омар ще бъде предмет на преразглеждане през 2010 г. Тя изразява съгласие, че в рамките на процеса на преразглеждане следва да се вземе предвид приносът на всички видове уреди за причинената от риболов смъртност на южния хек и на сходните му видове. Изявление на Съвета и на Комисията относно приложение VIII (разрешения за венецуелски кораби) Съветът и Комисията отбелязват, че от 1977 г. насам на риболовните кораби, плаващи под знамето на Боливарска република Венецуела, винаги е бил разрешен достъп до водите на Френска Гвиана, като е едно от условията за това е било да разтоварват по-голямата част от улова си във Френска Гвиана. Съветът и Комисията отбелязват също, че корабите на трети държави могат да получат разрешение да извършват риболов във водите на ЕС, при условие че спазват разпоредбите, предвидени в Регламент 1006/2008 на Съвета относно разрешения за риболовни дейности на риболовните кораби на Общността извън водите на Общността и достъпа на кораби на трети държави до водите на Общността, изменящ регламенти (ЕИО) № 2847/93 и (ЕО) № 1627/94 и отменящ Регламент (ЕО) № 3317/94.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ

ЯНУАРИ 2010 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Съветът и Комисията осъзнават икономическото и социалното значение на разтоварванията на венецуелските кораби в пристанищата на Френска Гвиана. Поради това Съветът и Комисията изразяват съгласие, че в настоящия момент внезапното прекратяване на тази дейност би довело до съществени последици. Ето защо те са готови да се съгласят да я продължат временно. Франция и Комисията ще предприемат необходимите стъпки за узаконяването на това положение преди 31 декември 2010 г. Разрешенията на венецуелските кораби няма да бъдат подновявани след тази дата, освен ако положението не бъде узаконено. Изявление на Комисията относно червения тон (ИССАТ) Вследствие на значителното намаляване на ОДУ за червения тон в ЕС, договорен в рамките на ИССАТ, Комисията ще прецени, заедно със засегнатите държави-членки, как най-добре и целенасочено да използва финансовите инструменти, за да преодолее социално-икономическите последици от това намаляване. Изявление на Съвета и на Комисията относно хамсията в Бискайския залив Съветът и Комисията изразяват съгласие, че риболовът на хамсия изисква специфични мерки за контрол, освен установените в новия регламент за контрол. За тази цел до приемането на многогодишния план за хамсията в Бискайския залив и на програмата за контрол и инспекция на улова ѝ, Испания и Франция изразяват съгласие да предприемат допълнителни мерки за контрол през 2010 г.: 1. Задачи, свързани с инспекцията по море; Сверяване на количествата хамсия, задържани на борда, и количествата, записани в дневника, и съответствието с допустимото отклонение; Наличие на системи за наблюдение на корабите (VMS) в рамките на целия флот и разпоредби за осигуряването на непрекъсваемост на операциите и избягване на фалшифицирането на данни. 2. Задачи, свързани с инспекцията при разтоварване на суша; Инспекции на минимум 20 % от разтоварването Предварително разрешение за разтоварване на суша, включително точни данни относно улова на борда; Попълването на дневника и на декларацията относно разтоварването на суша, включително записване на риболовното усилие; Действителните количества риба на борда, теглото на хамсията и другите разтоварени видове и съответствие с допустимото отклонение; Съответствието с процедурите за спиране на VMS съоръженията. 3. Задачи, свързани с инспекцията на превоза и пласирането на пазара; Проверка на съответните документи, необходими за осъществяването на превоза, и сверяване на тези документи и действителните превозвани количества; Съответствие с изискванията за етикетиране и с изискванията за минималния размер на рибата.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ

ЯНУАРИ 2010 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Изявление на Съвета и на Комисията относно хамсия в зона VIII Съветът и Комисията по изключение се съгласяват временно да разрешат отново улова на хамсия в Бискайския залив вследствие на обнадеждаващи изгледи, основани на резултатите от научно проучване „Juvena 2009“, които сочат тенденция за съществено попълнение, което може да доведе до значително увеличаване на запасите през 2010 г. Те също изразяват съгласие, че такова разрешение ще се предостави само ако НТИКР одобри посочените по-горе резултати, след като ги прегледа внимателно въз основа на цялата налична научна информация, особено резултатите от проучванията през пролетта на 2010 г., и възможно най-пълните данни за улова, събрани при извършване на риболовната дейност. Ако научният анализ не потвърди възстановяването на запасите, Съветът и Комисията изразяват съгласие, че ОДУ следва да се намали в съответствие с предложения многогодишен план за този запас. Съвместно изявление на Обединеното кралство и Ирландия относно преференциите от Хага Обединеното кралство и Ирландия считат, че преференциите от Хага са неразделна част от относителната стабилност, тъй като отразяват необходимостта да се защитят специалните нужди на регионите, чието местно население е особено зависимо от рибарството и свързаните с него промишлени дейности. Този принцип е изрично признат в политиката на Общността в областта на рибарството и е заложен в Регламенти № 170/83 и № 3760/92 на Съвета. Той бе потвърден отново и в Регламент № 2371/2002 на Съвета. Изявление на Белгия, Дания, Франция, Германия и Нидерландия относно преференциите от Хага Белгия, Дания, Франция, Германия и Нидерландия са на мнение, че таблиците за разпределение на квотите между държавите членки са окончателно договорени през 1983 г. Тези таблици представляват основата на относителната стабилност, която е принцип, заложен в основния регламент, на който се подчинява Общата политика в областта на рибарството. Нашето мнение е, че преференциите от Хага противоречат на принципа на относителна стабилност.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ

ЯНУАРИ 2010 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Изявление на Португалия относно треската от района на Svalbard Вследствие на позицията на Норвегия по отношение на нивото на квотата за 2009 г. за треска от района на SVALBARD редица португалски риболовни кораби не съумяха да усвоят напълно квотите си за 2009 г. и досега не е намерено решение как да бъдат компенсирани тези кораби за тежките им финансови загуби. Съветът на министрите през декември 2008 г. предостави на Португалия правото да извършва риболов на това ниво на квотата във водите на SVALBARD. Ето защо Комисията следва да направи необходимото, за да се намери адекватно решение на проблема, чрез преразглеждане на относителната стабилност за 2009 г., или в рамките на двустранните отношения с Норвегия, с цел португалските риболовни кораби да могат да усвоят остатъка от квотата на Португалия за водите на SVALBARD през 2010 г.			
Изявление на Гърция относно червения тон Делегацията на Гърция би искала да обърне внимание на сериозните социално-икономически последици, които ще породи драстичното намаление на общия допустим улов (ОДУ) на червен тон, одобрено на годишното заседание на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT). Европейската комисия следва да компенсира тези последици посредством нови мерки за финансово подпомагане на засегнатите рибари като част от прилагането на новите препоръки на ICCAT през 2010 г. Освен това Гърция би искала да припомни искането си от 1999 г. за преразглеждане на статистиките за риболова на червен тон в светлината на новите данни на ICCAT. Тази позиция бе възприета от Съвета в изявление от декември 1999 г., което обаче не бе последвано от съответните действия. Евентуалното преразглеждане би позволило да се изчисли по справедливо разпределението на общностната квота за червен тон между държавите членки въз основа на данните от миналите години.			
Писмена процедура, приключила на 28 януари 2010 г. Регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на задълженията на операторите, които пускат на пазара дървен материал и изделия от дървен материал (текст от значение за ЕИП)	5720/10	квалифицирано мнозинство	Всички държави-членки за, с изключение на: против: NL въздържали се: DK, BE, ES, UK

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ

ЯНУАРИ 2010 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Изявление на държавите-членки При прилагането на настоящия регламент Австрия, България, Гърция, Естония, Ирландия, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Финландия, Франция, Чешката република и Швеция се стремят да създават улеснения за способността на операторите да се съобразяват с изискванията на регламента, като специално вземат предвид положението на малките и средните предприятия/оператори. Изявления на Комисията Във връзка с членове 12 и 18 Комисията се ангажира да представи оценка на текущото икономическо и търговско състояние на ЕС в областта на продуктите по глава 49 от Митническият кодекс на ЕС, за да се разгледа възможното им включване в списъка на продуктите, приложен към настоящия регламент. Комисията се стреми също да създава улеснения за способността на операторите да се съобразяват с изискванията на регламента, като специално взема предвид положението на малките и средните предприятия/оператори. Комисията приветства постигнатото в Съвета съгласие по регламента относно пускането на пазара на дървен материал и на изделия от дървен материал. Във връзка с това Комисията взема под внимание новото съображение 24 относно консултациите с експерти по време на подготвителния етап на делегираните актове. Комисията счита, че експертните групи не може да имат официална институционална роля. Поради това в основните актове не може да се включват разпоредби относно участието на експерти в изготвянето на делегираните актове. По този въпрос Комисията се позовава на съобщението си от 9 декември 2009 г. С цел да се даде възможност за напредък в законодателния процес предвид навременното приемане на този регламент, Комисията не се противопоставя на общата позиция на Съвета, тъй като по същество постигнатият компромисен текст в своята цялост отговаря на целите на предложението. Комисията си запазва правото да разгледа отново посоченото по-горе съображение на второ четене, като отчете и позицията на Европейския парламент по този въпрос.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ ЯНУАРИ 2010 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
2990-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ИКОНОМИЧЕСКИ и ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ), проведено в Брюксел на 19 януари 2010 г. Заклучения на Съвета във връзка с доклада на Комисията относно гръцката статистика на държавния дефицит и дълг 5530/10 2010/39/: Решение за изпълнение на Съвета от 19 януари 2010 година за предоставяне на разрешение на Португалската република да прилага мярка за дерогация от членове 168, 193 и 250 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност 17429/09 + COR 1 (de) Регламент за изпълнение (ЕС) № 54/2010 на Съвета от 19 януари 2010 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на етаноламини с произход от Съединените американски щати 17800/09 Регламент за изпълнение (ЕС) № 77/2010 на Съвета от 19 януари 2010 година за изменение на Регламент (ЕО) № 452/2007 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на дъски за гладене с произход, inter alia, от Китайската народна република 17777/09 Писмена процедура, приключила на 22 януари 2010 г. 2010/41/,Евратом: Решение на Съвета взето по общо съгласие с избрания председател на Комисията от 22 януари 2010 година за приемане списъка на другите лица, които предлага за членове на Комисията, за отмяна и замяна на Решение 2009/903/ЕС 5542/10	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ ЯНУАРИ 2010 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
2991-во заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ), проведено в Брюксел на 25 януари 2010 г. 2010/50/: Решение на Съвета от 25 януари 2010 година за изменение на приложение 2, списък А към Общите консулски инструкции относно визите за дипломатическите мисии и консулските служби, във връзка с изискването за виза за притежателите на дипломатически паспорти от Саудитска Арабия 17584/1/09 REV 1 Решение на Съвета за подписване и временно прилагане на споразумение между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за определяне на реда и условията за участие на Конфедерация Швейцария в Програмата „Младежта в действие“ и в Програмата за действие за обучение през целия живот (2007—2013 г.) 13104/2/09 REV 2 + REV 2 COR 1 Решение на Съвета относно позицията, която ще заеме Европейския съюз във връзка с предложението за изменение на Митническата конвенция за международния превоз на стоки под покритието на карнети ТИР (Конвенция ТИР от 1975 г.) 5231/10 + COR 1 + REV 1 (hu) 2992-ро заседание на Съвета на Европейския съюз (Външни работи), проведено в Брюксел на 25 януари 2010 г. Решение на Съвета за отмяна на Решение 2009/472/ЕО и за последващи мерки по отношение на процедурата по консултиране с Ислямска република Мавритания съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО 5012/10	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ
ЯНУАРИ 2010 г.

ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Заключения на Съвета относно Специален доклад № 12/2009 на Сметната палата 5360/10 Заклучения на Съвета относно Босна и Херцеговина: Операция ALTHEA 5507/2/10 REV 2 Заклучения на Съвета относно мисията за обучение за Сомалия 5627/1/10 REV 1 Заклучения на Съвета относно Йемен 5727/10	